

464679-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Public road transport services – Kyläkyty Porvoon alueelle 2026 -2027

OJ S 127/2026 06/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Porvoon kaupunki

R-phost: katri.roivainen@porvoo.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Kyläkyty Porvoon alueelle 2026 -2027

Cur síos: Hankinnan kohteena on Porvoon alueella liikennöitävä Kyläkyty palvelu /kutsuliikennepalvelu ajalla 2.11.2026 - 3.11.2027. Kyläkyty liikennöi Porvoossa liitteenä olevien karttakuvien mukaisilla alueilla alla kerrottuna ajankohtina siten, että yhdensuuntaisten matkojen suora pituus on maksimissaan noin 25 km. Kyläkyty-autoja tullaan käyttämään myös perinteisessä linja-liikenteessä. Kyyti tilataan ja maksetaan mobiililaitteeseen ladattavalla Matkahuollon Matkat- sovelluksella tai soittamalla tilauskeskukseen. Kyydin tilaaja määrittelee noutopaikan ja määränpään, ja matka pyritään yhdistää muiden samaan suuntaan kulkevien kyyteihin. Keskusta-alueella on käytössä pysäkit, joihin asiakas ohjataan. Kyläkytydin käteismyyntituotot tilitetään tilaajalle kuukausittain. Liikennöitsijä sitoutuu käyttämään tilaajan määrittelemää sovellusta matkojen tilaamiseen ja maksamiseen sekä navigoimiseen. Voit tutustua tarkemmin kyläkyty-palvelun nettisivuilta: <https://www.porvoo.fi/asuminen-ymparisto/kadut-ja-liikenne/porvoon-bussi/kylakyyti/> Palvelun tuottamiseen liittyviä asioita: Tarvittava kalusto on suuremman auton osalta 1 +16 ja maksimissaan 1 +20 ja pienempi on vähintään 1 +8. Ajoneuvojen ikä ensirekisteröinnistä lukien saa olla enintään kymmenen (10) vuotta laskettuna sopimuksen aloituspäivämäärästä. Tarjoaja voi tarjota kahdenlaista kalustoa: joko A. 3 +1 suurempaa autoa arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 (mutta enintään 1 + 20) eli yhteensä 3 autoa (+ varakalusto) tai B. 1 +1 suuremman auton istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 sekä 3 +1 pikkubussia arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 8 eli yhteensä 4 autoa (+ varakalusto). Ajopäivät: Auto 1 maanantaista lauantaihin Auto 2 ja Auto 3 (auto 4) vain arkisin. Maksutavat: Käteinen, lähimaksu, mobiilimaksu (Matkahuolto Matkat-sovellus) Toimintaliikenne autoilla: Auto 1 Osallistuu linjaliikenteeseen (1E) sekä kutsuliikenteeseen arkisin klo 7.10 - 20.40 ja lauantaisin kutsuliikennettä klo 10 - 14.00. Auto 2 Operoi kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 21.30. Auto 3 ja 4 Operoivat kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 17.45 Tarkemmat tiedot Autokierrot-liitteessä. Aikataulu voi vielä muuttua. Ajot alkavat ja päättyvät Porvoon linja-autoasemalle. Autot päivystävät torin alueella silloin kun eivät ole ajossa.

Aitheantóir an nóis imeachta: 02d8bc81-eae7-412a-8cf1-92e227e96c9a

Aitheantóir inmheánach: 1747/02.08.00/2026

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 60112000 Public road transport services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Fhionlainn

Aon áit sa tír áirithe

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 400 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Liikennöintiä ei ole virallisina pyhäpäivinä: Liikennettä ei ajeta seuraavina päivinä: 6.12.2026 - Itsenäisyyspäivä 24.12.2026 - Jouluaatto 25.12.2026 - Joulupäivä 26.12.2026 - Tapaninpäivä 01.01.2027 - Uudenvuodenpäivä 06.01.2027 - Loppiainen 26.03.2027 - Pitkäperjantai 28.03.2027 - Pääsiäispäivä 29.03.2027 - 2. pääsiäispäivä 01.05.2027 - Vappu 06.05.2027 - Helatorstai 16.05.2027 - Helluntaipäivä 25.06.2027 - Juhannusaatto (Ei virallinen pyhäpäivä) 26.06.2027 - Juhannuspäivä

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Kyläkyty Porvoon alueelle 2026 -2027

Cur síos: Hankinnan kohteena on Porvoon alueella liikennöitävä Kyläkyty palvelu /kutsuliikennepalvelu ajalla 2.11.2026 - 3.11.2027. Kyläkyty liikennöi Porvoossa liitteenä olevien karttakuvien mukaisilla alueilla alla kerrottuna ajankohtina siten, että yhdensuuntaisten matkojen suora pituus on maksimissaan noin 25 km. Kyläkyty-autoja tullaan käyttämään myös perinteisessä linja-liikenteessä. Kyyti tilataan ja maksetaan mobiililaitteeseen ladattavalla Matkahuollon Matkat- sovelluksella tai soittamalla tilauskeskukseen. Kyydin tilaaja määrittelee noutopaikan ja määränpään, ja matka pyritään yhdistää muiden samaan suuntaan kulkevien kyyteihin. Keskusta-alueella on käytössä pysäkit, joihin asiakas ohjataan. Kyläkytydin käteismyyntituotot tilitetään tilaajalle kuukausittain. Liikennöitsijä sitoutuu käyttämään tilaajan määrittelemää sovellusta matkojen tilaamiseen ja maksamiseen sekä navigoimiseen. Voit tutustua tarkemmin kyläkyty-palvelun nettisivuilta: <https://www.porvoo.fi/asuminen-ymparisto/kadut-ja-liikenne/porvoon-bussi/kylakyyti/> Palvelun tuottamiseen liittyviä asioita: Tarvittava kalusto on suuremman auton osalta 1 +16 ja maksimissaan 1 +20 ja pienempi on vähintään 1 +8. Ajoneuvojen ikä ensirekisteröinnistä lukien saa olla enintään kymmenen (10) vuotta laskettuna sopimuksen aloituspäivämäärästä. Tarjoaja voi tarjota kahdenlaista kalustoa: joko A. 3 +1 suurempaa autoa arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 (mutta enintään 1 + 20) eli yhteensä 3 autoa (+ varakalusto) tai B. 1 +1 suuremman auton istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 16 sekä 3 +1 pikkubussia arkisin ja yksi (1) lauantaisin (+varakalusto) istumapaikkojen määrä vähintään 1 + 8 eli yhteensä 4 autoa (+ varakalusto). Ajopäivät: Auto 1 maanantaista lauantaihin Auto 2 ja Auto 3 (auto 4) vain arkisin. Maksutavat: Käteinen, lähimaksu, mobiilimaksu (Matkahuolto Matkat-sovellus) Toimintaliikenne autoilla: Auto 1 Osallistuu linjaliikenteeseen (1E) sekä kutsuliikenteeseen

arkisin klo 7.10 - 20.40 ja lauantaisin kutsuliikennettä klo 10 - 14.00. Auto 2 Operoi kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 21.30. Auto 3 ja 4 Operoivat kutsuliikennettä arkisin klo 8.00 - 17.45 Tarkemmat tiedot Autokierrot-liitteessä. Aikataulu voi vielä muuttua. Ajot alkavat ja päättyvät Porvoon linja-autoasemalle. Autot päivystävät torin alueella silloin kun eivät ole ajossa.

Aitheantóir inmheánach: 1747/02.08.00/2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 60112000 Public road transport services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Fhionlainn

Aon áit sa tír áirithe

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 03/11/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 400 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Is soláthar athfhillteach é seo

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: Liikennöintiä ei ole virallisina pyhäpäivinä: Liikennettä ei ajeta seuraavina

päivinä: 6.12.2026 - Itsenäisyyspäivä 24.12.2026 - Jouluaatto 25.12.2026 - Joulupäivä

26.12.2026 - Tapaninpäivä 01.01.2027 - Uudenvuodenpäivä 06.01.2027 - Loppiainen

26.03.2027 - Pitkäperjantai 28.03.2027 - Pääsiäispäivä 29.03.2027 - 2. pääsiäispäivä

01.05.2027 - Vappu 06.05.2027 - Helatorstai 16.05.2027 - Helluntaipäivä 25.06.2027 -

Juhannusaatto (Ei virallinen pyhäpäivä) 26.06.2027 - Juhannuspäivä

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Coinníollacha córa oibre

Tagann an soláthar faoi raon feidhme Threoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón

gComhairle (Treoir maidir le Feithiclí Glana – CVD)

An bunús dlí CVD chun a dheimhniú cén chatagóir nóis imeachta soláthair ag a bhfuil feidhm:

Conradh seirbhíse eile

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Cur síos: Päivähinta

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 1

5.1.11. Doiciméid soláthair

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 13/07/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=620173&tpk=3b3504f3-7b09-42e5-ae49-e718775fcc8e>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=620173&tpk=3b3504f3-7b09-42e5-ae49-e718775fcc8e>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 4 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 03/08/2026 12:30:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnocht: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh:

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä ei edellytetä tiettyä oikeudellista muotoa.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: Hankintapäätökseen ja muihin hankintamenettelyissä tehtyihin ratkaisuihin voidaan hakea muutosta markkinaoikeudelta julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain mukaisesti. Valitus on tehtävä hankintalain mukaisesti määräajassa. Pääsääntöisesti valitusajka on 14 päivää siitä, kun asianomainen on saanut hankintapäätöksen valitusosoituksineen tiedoksi.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Porvoon kaupunki

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Porvoon kaupunki

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Porvoon kaupunki

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus
Uimhir chlárúcháin: 3006157-6
Seoladh poist: Radanrakentajantie 5
Baile: Helsinki
Cód poist: 00520
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi
Teil.: +358 295643300
Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Porvoon kaupunki
Uimhir chlárúcháin: 1061512-1
Seoladh poist: Raatihuoneenkatu 9
Baile: Porvoo
Cód poist: 06100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: Hankintapalvelut
R-phost: katri.roivainen@porvoo.fi
Teil.: +358 401374795
Seoladh idirlín: <http://www.porvoo.fi>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 64b06997-c568-4475-b411-ff8373e7e0be - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 03/07/2026 06:51:17 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 03/07/2026 06:51:18 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 464679-2026

Uimhir eagráin IO S: 127/2026

Dáta foilsithe: 06/07/2026